

## دوماهنامه علمی - پژوهشی

دوره ۷، شماره ۵ (پیاپی ۳۳)، آذر و دی ۱۳۹۵

شاپا: ۲۳۲۲-۳۰۸۱

- دو قالبگی «قید» در زبان عربی (تکمله‌ای بر مقاله «قید» دکتر آذرنوش)  
احسان اسماعیلی طاهری
- چالش عناصر هویت‌ساز سرزمین مادری و میزبان در فضاهای بیناگفتامانی مهاجرت در رمان‌های ادبیات مهاجرت فارسی  
غلامعلی فلاح، فرزانه سجودی، سارا برامکی
- ساختار اسطوره و زبان، ساختار خویشاوندی و زبان در مردم‌شناسی ساختاری کلود لوی استروس  
محمدحسین جواری، مهناز رضائی
- ادب و بی‌ادبی در رمان‌های نوجوانان فارسی‌زبان  
حسین رحمانی، یحیی مدرسی، مریم سادات غیاثیان، بهمن زندگی
- تکرار به‌مثابه دوگان‌سازی صرفی: شواهدی از زبان فارسی  
مرادعلی سلندری رابری، عادل رفیعی، بتول علی‌نژاد
- تحلیل عملکرد گونه روایت و شتاب منفی داستانی در زبان غنایی (مطالعه موردی: منظومه مهر و ماه جمالی‌دهلوی)  
مولود طلائی، محمدرضا نصراصفهانی
- واکنش سه ساختار نحوی زبان انگلیسی به انواع بازخورد نوشتاری  
حمیده معرفت، احسن پاشازاده
- سازوکارهای ادب‌ورزی در نامه‌نگاری دوره مملوکی با تأکید بر کتاب صبح‌الأعشى  
مهدی مقدسی‌نیا، سید علی‌اصغر سلطانی
- استعاره‌های جهتی در قرآن با رویکرد شناختی  
فاطمه یگانه، آریتا افراشی
- تأثیرات سن آغاز یادگیری زبان دوم بر دیدگاه‌ها و هویت ملی زبان‌آموزان جوان ایرانی  
منصوره امیری، رضا غفارتمر، غلامرضا کیانی، رامین اکبری
- بررسی تطبیقی زاویه دید روایی و جهان‌های ممکن در ادبیات داستانی و نمایشی ایران: رویکردی زبان‌شناختی نمونه‌های مطالعاتی: داستان حلزون‌شکن عدن و نمایشنامه سپنج رنج و شکنج  
محمدجعفر یوسفیان کناری، زهره قلی‌پور
- مقایسه تأثیر القای موسیقی و تقلید حرکات قصدمند بر افزایش میانگین تعداد فعل در جمله در کودکان اتیستیک  
هانیه یارمند، حسن عشایری
- بررسی فرآیند رشد درک استعاره بدن‌مند در کودکان دو تا پنج ساله فارسی‌زبان  
سعیده شجاع رضوی، بلقیس روشن، شیرین پورابراهیم، نرجس‌بانو صبوری





دانشگاه تربیت مدرس

دانشکده علوم انسانی

جستارهای زبان

این نشریه براساس مجوز شماره ۸۹/۱۲۶۸۱ مورخ ۱۳۸۹/۶/۱۳ مدیر کل امور پژوهشی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری با درجه علمی - پژوهشی منتشر می‌شود.

تغییر عنوان مجله از پژوهش‌های زبان و ادبیات تطبیقی به جستارهای زبانی به استناد مجوز شماره ۳/۱۳۶۰۱۹ مورخ ۱۳۹۱/۷/۱، مطرح شده در کارگروه علوم انسانی مورخ ۱۳۹۱/۶/۱۴ انجام شده است.

تغییر ترتیب نشریه از فصلنامه به دوماهنامه نیز بر اساس نامه شماره ۹۲/۳۴۵۳۷ مورخ ۹۲/۱۲/۶ وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی صورت گرفته است.

دوره ۷، شماره ۵ (سالی ۳۳)، آذرودیس ۱۳۹۵

## دوماهنامه علمی - پژوهشی جستارهای زبانی

ناشر و صاحب امتیاز	دانشگاه تربیت مدرس
مدیرمسئول	عیسی متقی زاده
سر دبیر	حمیدرضا شعیری
مدیر داخلی	محمدرضا محمدی
مدیر اجرایی	سمیه کوهی لای
<b>اعضای هیئت تحریریه نشریه</b>	
- دکتر فردوس آقاگل زاده استاد گروه زبان شناسی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر صادق آئینه‌وند استاد گروه تاریخ، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر ابراهیم خدایار دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر محمد دبیرمقدم استاد گروه زبان‌شناسی، دانشگاه علامه طباطبائی - دکتر ابوالقاسم رادفر استاد گروه زبان و ادبیات فارسی، پژوهشگاه علوم انسانی و دانشیار گروه زبان و ادبیات روسی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر عباسعلی رضایی دانشیار گروه زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه تهران	- دکتر سید حسن زهرایی استاد گروه زبان و ادبیات روسی، دانشگاه تهران - دکتر حمیدرضا شعیری استاد گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر علی عباسی دانشیار گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه شهید بهشتی - دکتر غلامرضا کیانی دانشیار گروه زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر محمدرضا محمدی دانشیار گروه زبان و ادبیات روسی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر فرامرز میرزایی استاد گروه زبان و ادبیات عربی، دانشگاه تربیت مدرس - دکتر ناصر نیکوبخت استاد گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه تربیت مدرس
<b>مشاوران بین‌المللی نشریه</b>	
- دکتر ماسیمو لئونیه دانشیار دانشگاه تورینو ایتالیا - دکتر ماریا ژیولیا دوندرو دانشیار دانشگاه لیور بلژیک - دکتر آن بی‌پرت ژیسلین استاد دانشگاه بوردو فرانسه	- دکتر ایرو تاراستی استاد دانشگاه هلسینکی فنلاند - دکتر ژاک فونتنی استاد دانشگاه لیموژ فرانسه - دکتر پاترسیا ویولی استاد دانشگاه بولونیا ایتالیا

### عوامل فنی نشریه

ویراستار (فارسی)	حمیده عباسی
ویراستار (انگلیسی)	رضا رضایی
حروف چینی و صفحه آرایی	سمیه کوهی لای
ناظر چاپ	مصطفی جانجانی
چاپ	کتاب شمس

### نشانی دفتر نشریه:

تهران، تقاطع بزرگراه شهید چمران و جلال آل احمد، دانشگاه تربیت مدرس، دانشکده علوم انسانی، دفتر مجله جستارهای زبانی، صندوق پستی ۱۳۹-۱۴۱۱۵.

تلفن: ۰۲۱-۸۲۸۳۶۳۳ دورنگار: ۰۲۱-۸۲۸۳۶۳۳ دورنگار دبیرخانه: ۰۲۱-۸۸۰۲۸۲۳۶

پیام نگار: modaresllc@modares.ac.ir & modaresuniversity@gmail.com

وبسایت: <http://lrr.modares.ac.ir>

نشانی چاپخانه: میدان انقلاب، ابتدای کارگر جنوبی، انتهای کوچه مهدی زاده، پلاک ۴۴.

۱. این نشریه براساس مجوز شماره ۸۹/۱۲۶۸۱، مدیر کل امور پژوهشی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری مورخ ۸۹/۶/۱۳ منتشر می شود.

۲. تغییر عنوان نشریه از *پژوهش های زبان و ادبیات تطبیقی به جستارهای زبانی* به استناد مجوز شماره ۳/۱۳۶۰۱۹ مورخ ۱۳۹۱/۷/۱ مطرح شده در کارگروه علوم انسانی کمیسیون نشریات وزارت علوم تحقیقات و فناوری، مورخ ۱۳۹۱/۶/۱۴ صورت گرفته است.

۳. تغییر ترتیب نشریه از فصلنامه به دوماهنامه نیز براساس نامه شماره ۹۲/۳۴۵۳۷ مورخ ۹۲/۱۲/۶ وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی انجام شده است.

۴. این مجله در پایگاه های بین المللی اسکوپوس (Scopus)، ProQuest، Copernicus و...، مرکز استنادی علوم جهان اسلام (ISC)، اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی (SID) و بانک اطلاعات نشریات کشور (Magiran) نمایه می شود.

قیمت تک شماره: ۳۰/۰۰۰ ریال

## راهنمای تدوین مقالات دوماهنامه جستارهای زبانی

دوماهنامه علمی - پژوهشی جستارهای زبانی به دلیل تخصصی شدن، در حوزه مسائل زبان (آموزش زبان، زبان شناسی، نشانه - معناشناسی، جامعه شناسی زبان، روان شناسی زبان، کاربردشناسی زبان، ...) مقاله دریافت می کند.

۱. مقالات فقط به صورت الکترونیک و از طریق نشانی <http://rr.modares.ac.ir> دریافت می شوند.

- مقاله ارسال شده در نشریه دیگر چاپ نشده یا هم زمان برای سایر مجله ها ارسال نشده باشد.

- پذیرش و چاپ مقاله مشروط به تأیید شورای نویسندگان است.

۲. زبان رسمی مجله، فارسی و ارائه چکیده انگلیسی الزامی است.

۳. مقالات قابل چاپ در مجله به سه دسته تقسیم می شوند:

الف. مقالات کامل پژوهشی: مقاله باید تحقیقی و حاصل کار پژوهشی نویسنده و یا نویسندگان باشد.

ب. مقالات تحلیلی: به تعداد محدود و از اشخاص مجرب- که دارای بصیرت کامل از موضوعی خاص هستند و تعداد قابل قبولی مقاله پژوهشی نیز در زمینه مورد بحث به چاپ رسانده اند- پذیرفته می شود.

ج. نقد و بررسی اثر داخلی و خارجی افراد صاحب نظر در حوزه مورد بحث.

۴. مجله از پذیرش مقالات بیش از ۲۰ صفحه (۶۵۰۰ کلمه) جداً معذور است.

۵. فصلنامه حق رد یا قبول و نیز ویراستاری مقالات را برای خود محفوظ می دارد.

۶. مقالات برگرفته از رساله پایان نامه دانشجویان با نام استاد راهنما، مشاوران و دانشجو به صورت توأم و با مسئولیت استاد راهنما منتشر می شود.

۷. مقالات ارسال شده باید دارای بخش های زیر باشد:

الف. صفحه اول: عنوان کامل مقاله به فارسی و انگلیسی؛ نام نویسندگان به فارسی و انگلیسی (نام نویسنده عهده دار مکاتبات با ستاره مشخص شود)؛ رتبه علمی و نام مؤسسه متناظر هریک از نویسندگان به فارسی و انگلیسی؛ نشانی کامل نویسنده عهده دار مکاتبات شامل نشانی پیام نگار (پست الکترونیکی).

ب. صفحه دوم: عنوان کامل مقاله به فارسی؛ چکیده فارسی (حداکثر ۲۵۰ کلمه با ذکر هدف و مسئله مقاله)؛ واژه های کلیدی (حداکثر پنج کلمه)؛ عنوان کامل مقاله به انگلیسی؛ چکیده انگلیسی (حداکثر ۲۵۰ کلمه مطابق با چکیده فارسی)؛ واژه های کلیدی انگلیسی (حداکثر پنج کلمه).

ج. صفحات بعدی: شامل مقدمه (تعریف موضوع و مسئله، پرسش‌ها، فرضیه‌ها، روش و رویکرد تحقیق); بدنه مقاله (بحث و بررسی); فهرست منابع; ضمائم.

تبصره ۱: رسم‌الخط مقاله براساس دستور خط فرهنگستان زبان و ادب فارسی تنظیم شده باشد و رعایت نیم‌فاصله در تایپ الزامی است.

تبصره ۲: جدول‌ها و شکل‌ها باید دارای عنوان و در صورت نیاز، پانویست کامل در انتهای آن‌ها باشد.

تبصره ۳: معادل لاتین اسامی و اصطلاحات و نیز توضیحات اضافی برحسب شماره و استفاده برای اولین بار در پی‌نوشت آورده شود.

تبصره ۴: ارجاعات در متن مقاله بین پرانتز (نام خانوادگی، سال: شماره صفحه / صفحات) نوشته شود. در مورد منابع غیرفارسی، مانند منابع فارسی عمل شود. نقل‌قول‌های مستقیم بیش از چهل واژه به صورت جدا از متن با تورفتگی (نیم‌سانتی‌متر) از طرف راست (با قلم شماره ۱۲) درج شود.

تبصره ۵: نام کتاب‌ها و نام مجلات در داخل متن به صورت **سیاه و مورب** (قلم شماره ۱۱) و نام «مقالات، شعرها و داستان‌های کوتاه» داخل گیومه قرار گیرد.

۸. شیوه نگارش منابع:

الف. کتاب: نام خانوادگی، نام (تاریخ انتشار). **نام کتاب** (با حروف مورب و سیاه، قلم شماره ۱۱). نام و نام خانوادگی مترجم. جلد. نوبت چاپ. محل نشر: ناشر.

ب. مقاله: نام خانوادگی، نام (سال انتشار مقاله). «نام مقاله». **نام مجله و نام نشریه الکترونیکی** (با حروف مورب و سیاه، قلم شماره ۱۱). دوره. تاریخ مراجعه به سایت.

۹. نحوه تایپ مقالات:

مقاله با استفاده از قلم بی‌یاقوت ۱۲ (در مقالات لاتین از **تایمز ۱۱**) در برنامه 2003 word و در فضای Windows Xp تنظیم شود. شماره صفحه در متن در پایین هر صفحه درج شود. فاصله میان سطور ۱/۵ سانتی‌متر باشد. تصاویر باید در فرمت Jpeg با کیفیت تصویری 300 dpi و یا 300 ppi فرستاده شود و خوانا، روشن و دقیق باشد.

تلفن: ۰۲۱-۸۲۸۸۳۶۳۳

دورنگار مجله: ۰۲۱-۸۲۸۸۳۶۳۳      دورنگار دبیرخانه: ۰۲۱-۸۸۰۲۸۲۳۶

پیام‌نگار: [modaresllc@modares.ac.ir](mailto:modaresllc@modares.ac.ir) و [modaresuniversity@gmail.com](mailto:modaresuniversity@gmail.com)

وبسایت: <http://lrr.modares.ac.ir>



دانشگاه تربیت مدرس

صفحه

## دوماهنامه علمی - پژوهشی

### جستارهای زبانی

دوره ۷، شماره ۵ (پیاپی ۳۳)، آذر و دی ۱۳۹۵

عنوان

- دو قالبگی «قید» در زبان عربی (تکمله‌ای بر مقاله «قید» دکتر آذرنوش)..... ۱  
احسان اسماعیلی طاهری
- چالش عناصر هویت‌ساز سرزمین مادری و میزبان در فضاهای بیناگفتامانی مهاجرت در رمان‌های ادبیات مهاجرت فارسی ..... ۱۹  
غلامعلی فلاح، فرزانه سجودی، سارا برامکی
- ساختار اسطوره و زبان، ساختار خویشاوندی و زبان در مردم‌شناسی ساختاری کلود لوی استروس..... ۴۳  
محمدحسین جواری، مهناز رضائی
- ادب و بی‌ادبی در رمان‌های نوجوانان فارسی‌زبان..... ۶۷  
حسین رحمانی، یحیی مدرسی، مریم سادات غیاثیان، بهمن زندی
- تکرار به‌مثابه دوگان‌سازی صرفی: شواهدی از زبان فارسی ..... ۹۱  
مرادعلی سلندری رابری، عادل رفیعی، بتول علی‌نژاد
- تحلیل عملکرد گونه‌روایت و شتاب منفی داستانی در زبان غنایی (مطالعه موردی: منظومه مهر و ماه جمالی‌دهلوی) ..... ۱۱۹  
مولود طلائی، محمدرضا نصراصفهانی
- واکنش سه ساختار نحوی زبان انگلیسی به انواع بازخورد نوشتاری..... ۱۴۹  
حمیده معرفت، احسن پاشازاده
- سازوکارهای ادب‌ورزی در نامه‌نگاری دوره مملوکی با تأکید بر کتاب صبیح‌الاعشی ..... ۱۷۱  
مهدی مقدسی‌نیا، سید علی‌اصغر سلطانی
- استعاره‌های جهتی در قرآن با رویکرد شناختی ..... ۱۹۳  
فاطمه یگانه، آرزیتا افراشی
- تأثیرات سن آغاز یادگیری زبان دوم بر دیدگاه‌ها و هویت ملی زبان‌آموزان جوان ایرانی..... ۲۱۷  
منصوره امیری، رضا غفارنمر، غلامرضا کیانی، رامین اکبری
- بررسی تطبیقی زاویه‌دید روایی و جهان‌های ممکن در ادبیات داستانی و نمایشی ایران؛ رویکردی زبان‌شناختی نمونه‌های مطالعاتی: داستان حلزون‌شکن عدن و نمایشنامه سپنج رنج و شکنج..... ۲۳۹  
محمدجعفر یوسفیان کناری، زهره قلی‌پور
- مقایسه تأثیر القای موسیقی و تقلید حرکات قصدمند بر افزایش میانگین تعداد فعل در جمله در کودکان اُتیس‌تیک ..... ۲۶۹  
هانیه یارمند، حسن عشایری
- بررسی فرآیند رشد درک استعاره بدن‌مند در کودکان دو تا پنج ساله فارسی‌زبان..... ۲۹۳  
سعیده شجاع رضوی، بلقیس روشن، شیرین پورابراهیم، نرجس بانو صبوری
- برگه اشتراک ..... ۳۱۱
- چکیده انگلیسی مقالات ..... ۳۲۷